

# Ottendorfer Zeitung

Bezugspreis:

Vierteljährlich von März bis November  
in der Geschäftsstätte abgeholte vierteljährliche 1 M. Einzelne Nummer 10 Pf.  
Erscheint am Dienstag, Donnerstag und Sonnabend Nachmittag.

Anzeigenpreis:

für die kleinspätige Korpus-Zeile oder  
den Raum 10 Pf. — Im Reklameblatt  
für die kleinspätige Petit-Zeile 25 Pf.  
Anzeigennahme bis 12 Uhr mittags.  
Belegungszeit nach Vereinbarung.

Unterhaltungs- und Anzeigebatt

Mit wöchentlich erscheinender Sonntagsbeilage „Illustriertes Unterhaltungsblatt“, sowie den abwechselnd erscheinenden Beilagen „Handel und Wandel“

„Feld und Garten“, „Spiel und Sport“ und „Deutsche Mode“.

Druck und Verlag von Hermann Röhle, Buchdruckerei in Groß-Ottilia.

Verantwortlich für die Redaktion H. Röhle in Groß-Ottilia.

Nummer III

freitag, den 18. September 1914

13. Jahrgang

## Amtlicher Teil.

Der Höhltreiarbeiter

Wilhelm Ernst Menzel

in Ottendorf-Moritzdorf ist wegen Trunksucht entmündigt worden.

Radeberg, am 12. September 1914.

## Königliches Amtsgericht.

CJ 24/14.

## Bekanntmachung.

Die hiesige Schlachsteuerentnahme befindet sich

ab 17. September 1914

Bismarckstraße 106 m.

Ottendorf-Moritzdorf, am 16. September 1914.

## Der Gemeindevorstand.

J. V. Hausdorf, I. Gem.-Amt.

## Neuestes vom Tage.

Nach einem Siegeslauf ohnegleichen waren zunächst die Operationen im Westen besonders vor Paris, zu einem gewissen Stillstand gekommen. Es wird noch tagelang schwer gekämpft werden müssen, ehe die Entscheidung fällt. Überraschen wird das niemand, zum wenigsten niemand, der mit militärischen Kreisen Fühlung gehabt hat. Denn dort hat man die Franzosen stets als einen sehr ernsthaften Gegner eingeschätzt, wenn man auch die Überzeugung hatte, daß wir ihnen Überlegen sind. Dazu kommt, daß die Franzosen den Ernst des gegenwärtigen Augenblicks ebenfalls voll und ganz erkannt haben und in Erkenntnis dessen, was sie auf dem Spiele steht, ihr Bestes leisten. Ein Grund zur Beunruhigung liegt für uns jedoch keineswegs vor, auch nicht in dem Umstand, daß aus taktischen Gründen die eine oder andere Rückwärtsbewegung ausgeführt werden ist. Von einem Siege des Gegners ist keine Rede. Vielmehr liegen die Dinge für uns durchaus so, wie wir es erwarten dürfen. An dem endgültigen Sieg unserer Truppen im Westen und Osten zweifelt in eingeweihten Kreisen niemand, und wir zweifeln nicht, daß dieses Vertrauen an dem endgültigen Sieg unserer Truppen auch in den weitesten Kreisen des deutschen Volkes geteilt wird, daß man wie bisher auch in Zukunft den Versicherungen unseres Großen Generalstabs mehr Vertrauen schenkt, wird als den Überraschungen der Gegner. Wir werden siegen, nicht nur weil wir siegen müssen, sondern vor allen deshalb, weil unsere maßgebenden Kreise vorher alle Möglichkeiten erwogen und abgewogen haben und auf Grund der daraus getroffenen Maßnahmen noch fähiger, zukünftiger Überlegung der Überzeugung gewesen sind, daß wir den feindlichen Anstrengungen, die unsere Heeresleitung nie überascht haben, völlig gewachsen sind.

In mehrtägigen Kämpfen ist die russische Armee von den Truppen des Generals v. Hindenburg völlig geschlagen worden und befindet sich im flüchtigen Rückzug, wie amtlich gemeldet wird, in nordöstlicher Richtung über den Njemen hinweg. Unsere Truppen haben bereits die Grenze überschritten und haben hier im hohen Norden bereits Russischen Boden betreten. Außerdem war ein anderes russisches Armeekorps aus südöstlicher Richtung gegen die ostpreußische Seepolizei vorgedrungen und hatte sich nach Lyck gewandt; auch dieses Korps ist mit starken Verlusten abgewiesen und nach Russland zurückgebracht worden, so daß man nunmehr wohl sagen darf, Ostpreußen ist vom Feinde gesäubert! Gewaltig sind auch hier die eingebrachten Trophäen, über 10000 unverwundete Ge-

sangene, etwa 80 Geschütze, zahlreiche Maschinengewehre. Rechnen wir hinzu die 93000 Mann, die bei Tannenberg gefangen wurden, so ergibt dies weit über 100000 Mann, zu diesen gesellt sich der Abzug an Toten und Verwundeten, die mit 50000 nicht zu hoch gegriffen sind, so daß man eine Verminderung der Soldstärke um 150000 Mann machen darf, etwa 4 Armeekorps. Und der Rest der leitenden Armeen, der mit 10 Armeekorps angunehmbar ist, ist geschlagen und wohl für die nächste Zeit nicht verwendungsbereit. Das sind Zahlen die reden! Bei dem großen Menschenmaterial, über das das Rußland verfügt, ist zu erwarten, daß diese Lücken in absehbarer Zeit wieder ausgefüllt werden; aber, wie bekannt, sind die älteren Jahrgänge minderwertig und bedürfen einer längeren Leibung, um einigermaßen verwendbar zu erscheinen vor allen aber fehlt es an den Chargen, an Offizieren und Unteroffizieren, ohne welche eine Truppe hilflos wird.

Die Nordd. Allg. schreibt: In dem Eigenteldeuge, der den Krieg des Dreikombinates gegen Deutschland begleitet, treten seit einiger Zeit auch Meldungen über ein deutsches Friedensbedürfnis auf, die sich mehr und mehr zuspielen. Bald wird von einer angeblichen Neuerzung des Reichsklangers über Deutschlands Geneigtheit zum Friedensschluß gesprochen, worauf Grey durch Vermittlung Amerikas eine solche Antwort erhält habe. Bald heißt es, der deutsche Botschafter in Washington bemühe sich, Frieden für Deutschland zu erlangen. Die Neutralen sollen durch solche Ausschreibungen den Eindruck empfangen, das Deutsche Reich sei kampfesmüde und werde sich wohl oder übel den Friedensbedingungen des Dreikombinates fügen müssen. Wir setzen diesem Gauleiter die Geltung entgegen, daß unser Volk in dem ihm zufolge aufgezwungenen Kampfe die Waffen nicht eher niederlegen wird, bis die für seine Zukunft in der Welt erforderliche Sicherheit erstritten sind.

Die Lage auf dem westlichen Kriegsschauplatz ist seit gestern unverändert. In einzelnen Stellen der Front sind Angriffe französischer Truppen in der Nacht vom 16. auf den 17. September und im Laufe des 16. September zurückgewiesen worden. Einzelne Gegenangriffe der Deutschen waren erfolglos.

Berlin. Der deutsche Konsul aus Ägypten meldet amtlich: Bis morgen müssen zahlreiche Deutsche und Österreicher Ägypten verlassen. Die übrigen Deutschen stehen unter ständiger polizeil. Aufsicht; sie glauben demnächst auch ausgewiesen zu werden. Bei den Engländern macht sich eine starke Revolte bemerkbar, vor allem fürchten sie einen Angriff des Kürs auf Ägypten. Die in Ägypten seit dem 25. August erwartet 40- bis 50.000 indische

Truppen sind noch nicht eingetroffen, über ihren Verbleib verlauten verschiedene Gerüchte, in einigen wird behauptet Cholera, in den andern heißt es in Indien sei ein Aufstand ausgebrochen.

Die von den Franzosen entführten Frauen und Kinder deutscher Soldaten in Saales sind auf deutsches Eingreifen hin freigelassen worden, leben aber seelisch noch stark unter der erlittenen unvölkigen Behandlung. Ein fünfjähriges Kind ist den Strapazen erlegen. In St. Die blieben die Frauen 16 Tage lang ohne die geringste hygienische Einrichtung.

Gern. Die hier eingetroffene Pariser Delegation lautet für die deutschen Armeen günstig.

Amsterdam. Die Daily Chronicle meldet aus Chartres: Die Kämpfe der letzten Tage sind sehr heftig und erbittert gewesen. In allen Städten der Gegend rund um Paris sind die Hospitalen überfüllt mit Verwundeten. Paris selbst gleicht einem großen Hospital. Allein durch Orléans sind in den letzten Tagen täglich 7000 Verwundete hindurchgeschafft worden.

Berl. Unter der Überschrift Wie in England rekrutiert wird, meldet Bund: Wie die Daily Mail berichtet, kündigen die Frauen an, daß sie den zu Hause bleibenden Männern eine weiße Fahne schenken wollten. Diese Drohung mit einer öffentlichen Brandmarke sollen gewirkt haben. Lord Kitchener schlug vor, Gesellschaften, besonders die Sportclubs, sollten gemeinsam in die Armee eintreten. Die Architekten und Bauunternehmer folgten diesem Aufruf und stellten zwei Abteilungen Genietruppen. In Birmingham wurde ein Bataillon aus Angehörigen der freien Verbände, in Liverpool eine mehr als 1000 Mann starke Truppe aus Kaufleuten gestellt.

Die holländischen Blätter melden, daß die erste Abteilung der Hilfstruppen, die Kanada dem Reiche zur Hilfe sendet, in London eingetroffen sind. Die Truppen, die aus einigen Bataillonen leichter Infanterie und drei Batterien Feldartillerie bestehen, sind auf dem White-Sax-Dampfer Megantic von Montreal abgefahren. Die Kanadier tragen eine malerische Rauhreiter-Uniform. In Kanada selbst haben sie nur Polizeidienst zu verrichten. Die kanadischen Hilfstruppen werden sich ebenfalls müssen, um noch zu rechter Zeit über den Kanal zu kommen, da sie sonst den Anschluß an das englische Heer nicht mehr erreichen werden.

Die deutsche Gesandtschaft in Peking teilt amtlich mit: Japan bestätigte offiziell der chinesischen Regierung den Ausbruch einer Revolution in Indien. Japan, durch England um militärischen Beistand gegen Indien ersucht, hat Hilfe zugesagt, aber unter schweren Bedingungen: Freie Einwanderung in die britischen Besitzungen am Stillen Ozean, eine Anleihe von 200 Millionen Dollars und freie Hand in China. England hat diese Bedingungen angenommen.

## Örtliches und Sachsisches.

Ottendorf-Ottilia, 17. September 1914.

Zu dem Artikel „Kriegszeiten, schwere Zeiten“ in Nr. 108 ist zu berichtigem, daß die Kündigung des Vertrages zwischen der Diplomatenanstalt und der Gemeinde nicht seitens der ersten, sondern durch den hiesigen Herrn Pfarrer geschehen ist.

Der Bezirksoberhaupt der Königlichen Amtshauptmannschaft Dresden-Neustadt hielt seinen unter dem Vorsitz des Amtshauptmanns Geh. Regierungsrates Dr. v. Hübel seine 8.

Sitzung ab, auf deren Tagesordnung 65 Punkte standen. In öffentlicher Sitzung wurde das Gesetz der Gewerbeverordnung in Ottendorf um Erlaubnis zum Abschank von Kaffee und alkoholfreiem Getränk genehmigt. Beurkundet wurde, genehmigt wurde der erste Nachtrag zum Ortsgesetz für die Vereinigung der Gemeinden Lauta mit Friedersdorf, Weixdorf und Gömörl.

Gegen die Verkleinerung der Backwaren. Das Oberkommando in den Marken hat angeordnet, daß in den gewerblichen Verkaufsstellen von Backwaren während der Dauer des Kriegszustandes die Preise und das Gewicht des zum Verkauf gehaltenen über 1 Kilogramm liegenden ordentlichen Roggenbrotes, der Schälchen und der Knüppel durch einen deutlich sichtbaren sowohl im Schaufenster als auch im Laden angebrachten Aufzug zu öffentlichen Kenntnis zu bringen sind. In den Verkaufsstellen ist eine Waage mit erforderlichen gereichten Gewichten aufzustellen, deren Benutzung den Käufern zum Nachwiegen der gekauften Backware freigestellt.

Amsterdam. Die hier eingetroffene Pariser Delegation lautet für die deutschen Armeen günstig.

Dresden. Der südliche Flugplatz bei Raditz wird voraussichtlich demnächst zu einem Gefangenensee umgebaut werden. Der Bau von Baracken und das Aufstellen von Zelten soll bereit im Laufe der nächsten Woche beginnen. Man hat die Absicht, auf dem Platz 30.000 Gefangene unterzubringen.

Ein Zug mit Leichtverwundeten traf am Dienstag auf der Linie von Reichbach-Chemnitz hier ein. Auf dem Hauptbahnhof wurde die Fahrt unterbrochen, um die Krieger im Bahnhofsristorante zu speisen. Fast alle konnten den Zug vom Zug nach dem Restaurant zu Fuß zurücklegen, nur drei Mann mußten in Fahrräumen gefahren werden. Nachdem das Mittagessen eingenommen war, verteilten die Damen des Roten Kreuzes Blumen und Liebesgaben an die wackeren Kämpfer. Nach nahezu dreistündiger Aufenthalt wurde nachmittags 1 Uhr die Weiterfahrt nach Görlitz angetreten.

Schandau. Die seit 6 Wochen bestandene Grenzperre ist aufgehoben und die Mannschaften, die diesen Dienst ausübten, wieder entlassen worden.

Bulau. Das deutschfreundliche Bulgarien. Aus Sofia wurde der Firma J. G. Bartha, hier, von einem angesehenen Handelshaus mit Brief vom 28./8. cr. u. a. geschäftlichen Mitteilungen folgendes geschrieben: Bei dieser Gelegenheit gestatte ich mir angesichts des gigantischen Kriegs, welchen das Deutsche Reich mit dem verbündeten Österreich-Ungarn auf allen Fronten führt, eine Befreiung zu übermitteln, die alle Bulgaren befiehlt. Wie begleiten Ihre übermenschlichen Anstrengungen mit den besten Wünschen zu einem vollständigen Siege und jahrelang hoffentlich eine siegesbringende Nachricht der verbliebenen glorreichen Armeen.

Wurmbach i. B. Einen Mordversuch auf seine Tochte, die 41-jährige Arbeiterin Uhrl, unternahm der arbeitslose 17-jährige Arbeiter Wenzel Uhrl, von der er Geld erpressen wollte aber abgewiesen wurde. Er überfiel sie früh im Bett und drückte ihr 12 Messerstiche in den Kopf bei, durch die sie schwer, aber nicht lebensgefährlich verletzt wurde. Uhrl, ein Tscheche, wurde festgenommen und sein Opfer ins Stadtkrankenhaus gebracht.

## Kirchennachrichten.

Donnerstag, den 17. September 1914.

Ottendorf-Ottilia.

Abends 1/8 Uhr: Kriegsbelstunde,

## Der Reichskanzler an Asquith.

Was England im Namen der Freiheit tut — Die Aufgabe des deutschen Schwertes.

Achtes Bureau in Kopenhagen hat unter dem 12. September vom Reichskanzler v. Behmann Hollweg nachstehende Mitteilung empfangen:

Der englische Premierminister hat in seiner Guldenthalrede für England die Geschichtsrolle der stärkeren und schwächeren Staaten in Anspruch genommen und von der Neutralität Belgien, Hollands und der Schweiz gesprochen, die von Deutschland gefährdet sei. Es ist richtig, wir haben Belgien Neutralität verliehen, weil die bittere Rot und dazu etwas. Aber wir hatten Belgien volle Unabhängigkeit und Schadlosbehaltung zugesagt, wenn es mit dieser Rolle rechnen wollte. Belgien wäre dann ebenfalls etwas geschehen wie zum Beispiel Luxemburg. Hätte England, als Schützer der schwächeren Staaten, Belgien unentbehrliches Heil ersparen wollen, dann hätte es ihm den Tod etstellen müssen, unter anderem anzunehmen. „Geschützt“ hat es unseres Wissens Belgien nicht.

Ist also England wirklich ein so selbstloser Feindschläger? Wir wissen genau, daß der französische Kriegsplan einen Durchmarsch durch Belgien zum Angriff auf die unbeschützten Rheinländer vorsieht. In Belgien ist heute ein Ausfall aus Antwerpen, den drei belgische Divisionen unternommen, zurückgeworfen worden.

Zu Ostpreußen ist die Lage gegenwärtig gut. Die russische Armee steht in voller Auflösung. Bisher hat sie mindestens 150 Gefangene und 20 000 bis 30 000 unverwundete Gefangene verloren.

Aus dem Großen Hauptquartier meldet W. T. B. unter dem 14. September:

Aus dem Großen Hauptquartier meldet W. T. B. unter dem 14. September: Im Westen finden am rechten Heeresflügel schwere, bisher unentdeckte Feuerkämpfe statt. Ein von den Franzosen verübter Durchbruch wurde siegreich zurückgeschlagen. Sonst ist an keiner Stelle eine Entscheidung gefallen.

Zu Osten schreitet die Vernichtung der russischen ersten Armee fort. Die eigenen Verluste sind verhältnismäßig gering. Die Armee v. Hindenburg ist mit starken Kräften bereit zu einer Grenze. Das Gouvernement Switawli wurde unter deutsche Verwaltung gestellt.

Der Untergang der „Hela“.

Am 13. September, vormittags, wurde S. M. kleiner Kreuzer „Hela“ durch den Torpedoschiff eines feindlichen Unterseebootes zum Sinnen gebracht. Soß die gesamte Besatzung wurde getötet. (W. T. B.)

## Niederlage der Russen

### in Ostpreußen.

Die Russen über die Grenze verloren. Mehr als 10 000 Gefangene — 80 Geschütze erbeutet.

Amtlich wird auf dem Großen Hauptquartier unter dem 12. September durch W. T. B. gemeldet:

Die Armee des Generalobersten v. Hindenburg hat die russische Armee in Ostpreußen nach mehrfachem Kampf vollständig geschlagen. Der Rückzug der Russen ist zur Flucht geworden. Generaloberst von Hindenburg hat in der Verfolgung bereit die Grenze überquert und meldete bisher über zehntausend unverwundete Gefangene, etwa achtzig Geschütze. Außerdem Maschinengewehre, Munitionen aller Art erbeutet. Die Kriegsbeute steigt ab fortgeht.

Der Generalquartiermeister v. Stein.

Ergänzend zu dieser Nachricht meldet W. T. B. unter dem 12. September:

Auf dem westlichen Kriegsschauplatz haben die Operationen, über die Einzelheiten noch nicht veröffentlicht werden können, zu einer neuen Schlacht geführt, die günstig steht. Die vom Feinde mit allen Mitteln verbreiteten, für uns ungünstigen Nachrichten sind falsch.

In Belgien ist heute ein Ausfall aus Antwerpen, den drei belgische Divisionen unternommen, zurückgeworfen worden.

Zu Ostpreußen ist die Lage gegenwärtig gut. Die russische Armee steht in voller Auflösung. Bisher hat sie mindestens 150 Gefangene und 20 000 bis 30 000 unverwundete Gefangene verloren.

Aus dem Großen Hauptquartier meldet W. T. B. unter dem 14. September:

Aus dem Großen Hauptquartier meldet W. T. B. unter dem 14. September: Im Westen finden am rechten Heeresflügel schwere, bisher unentdeckte Feuerkämpfe statt. Ein von den Franzosen verübter Durchbruch wurde siegreich zurückgeschlagen. Sonst ist an keiner Stelle eine Entscheidung gefallen.

Zu Osten schreitet die Vernichtung der russischen ersten Armee fort. Die eigenen Verluste sind verhältnismäßig gering. Die Armee v. Hindenburg ist mit starken Kräften bereit zu einer Grenze. Das Gouvernement Switawli wurde unter deutsche Verwaltung gestellt.

Der Untergang der „Hela“.

Am 13. September, vormittags, wurde S. M. kleiner Kreuzer „Hela“ durch den Torpedoschiff eines feindlichen Unterseebootes zum Sinnen gebracht. Soß die gesamte Besatzung wurde getötet. (W. T. B.)

## 300 000 Kriegsgefangene.

### 18 Generale.

Am 11. September waren, wie das W. T. B. amtlich bekanntgabt, in Deutschland rund 220 000 Kriegsgefangene untergebracht. Dazu sind Franzosen 1890 Offiziere, 86 700 Mann, Russen 1830 Offiziere, 91 400 Mann, Belgier 440 Offiziere, 89 200 Mann, Engländer 100 Offiziere, 7800 Mann. Unter den Offizieren befanden sich zwei französische Generale, unter den Russen zwei kommandierende und 18 andere Generale, unter den Belgieren der Kommandant von Lüttich. Eine große Zahl weiterer Kriegsgefangener befindet sich im Transport zu den Gefangenenaufzügen.

Dazu meldet das W. T. B. unter dem 13. September: In der gegenwärtig veröffentlichten Angabe über die Zahl der in den Gefangenenaufzügen in Deutschland untergebrachten Kriegsgefangenen sind die bei Maubeuge angesammelten 40 000 Französen und ein großer Teil der in Ostpreußen in der Schlacht

Herr Bernatzky — rieß der Oberamtmann ärgerlich, „ich muß Sie ersuchen, Ihre Tochter fortzuführen.“

Auch ich traue ein verdächtlicher niederschmeckender Blick der schönen Augen Miss Eltern.

„Ich gehe von selbst, mein Herr.“ sprach sie höflich.

„Ich verabscheue den Verdacht — ich bin ein Künstler und werde meinen Schmerz in meiner Kunst vergessen.“

„Zum Sie das, liebes Fräulein,“ entgegnete der Oberamtmann lächelnd. „Und nun kommen Sie, Bernatzky, das wir unter Geschäft zu Ende bringen.“

„Ich verabscheue betrübt den Menschen dieses Schauspiel eines schändlichen Vertrags.“

„Rufen Sie keinen Unfall,“ unterbrach ihn der Oberamtmann. „Kommen Sie!“

„Meine Tochter, komm — wir haben hier nichts mehr zu tun.“

Er reichte seiner Tochter mit theatralischer Bewegung den Arm. Miss Eltern war noch einen verachtungsvollen Blick auf Herbert, raffte ihren knallroten Sonnenschirm auf, der ihr in ihrem Schmerz entfallen war, und rauschte davon.

„Was geht hier vor, Vater?“ fragte Rosa.

„Doch ehe dieser antworten konnte, nahm Miss Eltern das Wort. In hochstolzer Haltung und mit einem niederschmetternden Blick auf Herbert trat sie vor die beiden jungen Damen.

„Zehn wisch ich, weshalb du mich verraten hast, Umberto,“ sprach sie mit dumpfer Stimme.

„Die Sirenen haben dich umgarnt.“

„Was soll das heißen?“ fragte Rosa, erstaunt zurückweichend.

Herbert stand siebenschön vor den beiden jungen Damen. Er sah das spöttische Lächeln auf dem schelmischen Gesicht Fräulein Rosa, er sah aber auch den traurig-ernsten Ausdruck auf dem Antlitz Elses.

„Was werden Sie von mir denken, Fräulein Else,“ kammelte er in größter Verlegenheit. In welchem Sicht musst ich Ihnen erscheinen...“

Rosa Krüger lachte laut auf. Dann reichte

bei Tonnenberg kriegsgefangenen Russen nicht enthalten.

110 Eisernes Kreuz für ein Regiment.

Nicht weniger als 110 Eisernes Kreuze zweiter Klasse sind an die Angehörigen des in Kassel und in Utrecht garnisonierenden Infanterieregiments v. Wittich (A. Kurhessisches) Nr. 83 verliehen worden. Offiziere und Mannschaften haben sich bei dem Sturm auf Lüttich in Belgien ausgezeichnet. Überhaupt steht der Oberst und Regimentskommandeur Graf Moltke und Major n. Winterfeldt. Ferner sind sechs Hauptleute, drei Oberleutnants, 12 Leutnants, davon sechs der Reserve, 5 Feldwebel, 15 Unteroffiziere und Sergeanten sowie 65 Einjähriges freiwilliges und Auskultierte dekoriert worden. Dem Majorleutnant Seehagen ist für gute Dienstleistung im Elsass das Eiserne Kreuz verliehen worden.

Neue Nämme in den Kolonien.

Englische Darstellungen.

Über Kämpfe in den deutschen Kolonien liegen wieder verschiedene englische Meldungen vor. In Kamerun sind danach drei englische Offiziere gefallen und mehrere Mannschaften verwundet worden. Einzelheiten werden über diesen Zusammenstoß merkmäßig weiter nicht berichtet; doch ist aus dem Namen der gefallenen Offiziere zu erschließen, daß Truppen aus Nigeria an dem Kampfe teilgenommen haben. — Aus der Südpazifik hat der Kommandeur der australischen Marine, daß am letzten Freitag Heroldsböde im Bismarck-Archipel von den Engländern besiegt worden ist. Die hunderteigliche Sialian wurde zerstört. Dem englischen Bevölkerung ist zu entnehmen, daß die kleine Anzahl der dortigen Deutschen heldenmütig widerstanden hat. — Der englische Gouverneur von Neukaledonien meldet: Eine englische Streitmacht rückte am 8. September vor, um den Feind über die Grenze nach Deutsch-Ostafrika zu werfen. Die Deutschen waren 400 Mann stark. Sie zogen sich zurück und griffen Karoja an, von wo 50 Mann, darunter neun Weibchen, verteidigt wurde. Nach dreistündigem Kampfe traf die englische Hauptmacht unter dem Befehl eines Hauptmanns von Songa zurück. Mehrere Deutsche wurden getötet, drei Offiziere verwundet und gefangen genommen. Auf englischer Seite wurden vier Europäer getötet und sieben verwundet.

Stillstand der Schlacht bei Lemberg.

Der Bericht des österreichischen Generalstabs.

Nach W. T. B. wird amlich in Wien bestätigt.

In der Schlacht bei Lemberg gelang es unserem an und südlich der Grodeler Chauffee angelegten Streitkräften, den Feind nach fünfzigem harren Ringen zurückzudringen, an zehntausend Gefangene zu machen und zahlreiche Geschütze zu erbeuten. Dieser Erfolg konnte jedoch nicht voll ausgenutzt werden, da unter Nordküste bei Karawana von großer Übermacht bedroht ist und überwiegend russische Kräfte sowohl gegen die Armee Danil als auch in dem Raum zwischen dieser Armee und dem Schlachtfeld von Lemberg vordringen. Angesichts der sehr bedeutenden Überlegenheit des Feindes war es geboten, unsere schon seit drei Wochen fast ununterbrochen heldenmütig kämpfenden Armeen in einem guten Abschnitt zu versammeln und für weitere Operationen bereitzustellen.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabs: Hofer.

Die „dauhbaren“ Buren.

Im südafrikanischen Parlament teilte Bremervörder General Botha mit, daß die englische Regierung die Regierung des südafrikanischen Staatenbundes gebeten habe, gewisse Operationen auszuführen, und daß die südafrikanische Regierung beschlossen habe, diese Bitte zu erfüllen.

— Kaiser Franz Joseph hat dem Siegerkönig Jäger des deutschen Heeres, Generaloberst v. Hindenburg, das Strohskreuz des

St. Stephanordens, sowie das Militärverdienstkreuz mit der Kriegsdekoration und den Generalmajor Sudendorff den Orden der Eisernen Krone I. Klasse mit der Kriegsdekoration verliehen.

## Hufstand in Indien.

Obwohl England eine überaus strenge Zensur übt, kommen doch immer wieder Nachrichten aus Indien, die erkennen lassen, daß die aus englischen Quellen kommenden Gerüchte, wonach viele indische Fürsten königliche und militärische Unterstützung zugesagt haben, wahrer Schwund sind. Nur sollen sich schon etwa 70 000 Mann englisch-indischer Truppen in Ägypten befinden, aber es ist fraglich, ob sie, falls sie wirklich dort sind, französischen Boden erreichen werden.

Jedemal in Indien in Indien von ersten Schüsse gefahren bedroht ist und doch auch in Ägypten noch mancherlei Anzeichen von Sturm bemerkbar machen. So meldet die Zeitung „The Times“ aus Konstantinopel: Die englische zwölftausend Mann starke Flotte und das verbleibende Lynch-Schiffahrtlinie hat den Verkehr einschloß. Überhaupt England den daran anschließenden Verkehr von Vadsar nach Bombay aufgehoben. Diesen englischen Maßnahmen kann, da sonstige Störungen dieser einträglichen Linien nicht zu fürchten sind, nur die Tendenz innerwohnen, wegen der zunehmenden Erregung in Indien diesen lediglich Wehrvertrag mit dem fürlichen Reich zu Möglichenheit zu unterbinden.

Schwedische Blätter, die in London vorstellige Verbündeten haben, melden die erste englische Bevölkerung der Meldungen von dem Ausbruch eines Aufstandes in Indien. Wenngleich man der Presse nur für das Publikum bestimmte gefährliche Berichte gibt, verbreiten die makellosen englischen Stellen nicht, daß sie bis vor wenigen Tagen die Lage in Indien völlig verkannt haben, und daß die dort aufgebrachte Meuter zu ernster Verfolgung Veranlassung gibt.

Man kann unter diesen Umständen also mit gutem Recht behaupten, daß auch Lord Curzon, der Befehlshaber von Indien, den Mund sehr vollständig gemacht hat. — Der englische Gouverneur von Neukaledonien meldet: Eine englische Streitmacht rückte am 8. September vor, um den Feind über die Grenze nach Deutsch-Ostafrika zu werfen. Die Deutschen waren 400 Mann stark. Sie zogen sich zurück und griffen Karoja an, von wo 50 Mann, darunter neun Weibchen, verteidigt wurden. Dem englischen Bevölkerung ist zu entnehmen, daß die kleine Anzahl der dortigen Deutschen heldenmütig widerstanden hat. — Der Befehlshaber, die sich in Glasgow hielt, erklärte, er hoffe es zu erleben, daß die Buren gewaltiger Reiter auf den Straßen Berlins tunfunk und dünkelhafte Grubas es sich in den Bismarck-Büros bequem machen würden. Die Reiter werden es sich noch überlegen.

Indiens Böller, die jetzt gegen Deutschland aufgetreten werden sollen, sind zum großen Teile Mohammedaner, die noch immer wie einst, als das Khalifat die nordostasiatische Welt beherrschte, des Wohlstands des Sultans gewörtig sind, der sie aufzog, das noch abzuwenden. Das weiß man in England sehr wohl; denn sonst würde sich das alte England nicht vor dem Herrscher und der Regierung in Konstantinopel in einer Weise demütigen, die den Rest seines Ansehens in der moschmedanischen Welt in Frage stellen müsste.

Seit Beginn des Krieges hat der englische Befehlshaber Mallet unermüdlich verhandelt, die Türkei zum Dreizeitband hinüberzubringen. Eine Zeitlang soll er täglich den Großenwelt befürchtet und ihn unter andern verhindern haben, daß er in Glasgow hielt, erklärte, er hoffe es zu erleben, daß die Buren gewaltiger Reiter auf den Straßen Berlins tunfunk und dünkelhafte Grubas es sich in den Bismarck-Büros bequem machen würden. Alle diese Versicherungen scheiterten aber an dem seltsamen Grundmaß der türkischen Regierung, sich die volle Handelsfreiheit zu wahren und sich nur von den eigenen Interessen leiten zu lassen.

Aber nicht nur das. Man weiß in England sehr genau, daß die Türkei sowohl dem Aufstand in Indien, wie auch den Unruhen in Ägypten nicht fernsteht. Und dennoch kann England nichts unternehmen; denn es würde damit die Türkei, die sich jetzt noch abwertend verhält, mit einem Schlag auf den Plan rufen. Das alte England muß also sich darin entscheiden, sich von der Türkei einen Kord nach dem andern zu holen, ohne wie sonst mit seinen Rädern drohen zu können. D.

Ich geh' schon, Else! Werden Sie mit uns zu Abend essen, Herr Hammer?

„Ich weiß in der Tat nicht...“

„Dort wollen Sie lieber auf Ihrem Zimmer essen?“ Wahrscheinlich fühlen Sie sich noch nicht wohl genug — bitte, sagen Sie es mir Else... Ich werde jetzt einmal sehen, wie Papa mit Herrn Bernatzky fertig geworden ist.“

Wieder zog ein übermüdetes Lächeln um ihren kleinen, roten Mund, in ihren dunklen Augen blieb es schelmisch auf, sie verbogte sich leicht und lächelte dann, wie ein kleiner, übermüdetes Kind.

Elie und Herbert standen sich eine Weile in verlegtem Schweigen gegenüber. Dann legte Herbert: „Ich habe Ihnen noch zu danken, Fräulein Else, daß Sie bei Herrn Krüger meine Fürsprecherin waren. Ich hätte nicht gedacht, Sie hier zu treffen.“

„Auch ich war sehr überrascht. Sie hier zu sehen, Herr Hammer.“ sprach Else leise, indem ihre Augen den Boden suchten. Ihre Schwester hat solange nichts von Ihnen gehört — ich habe sie jetzt geziert und sie wird sehr erfreut sein, Nachrichten von Ihnen zu erhalten. Sie wird gewiß an Sie schreiben.“

„Ich danke Ihnen von ganzem Herzen. Ich hab' es eigentlich nicht um Sie verdient, Fräulein Else, daß Sie mich so gütig annehmen.“

„Sie erwiderte sie. „Ich bitte, Herr Hammer.“ entgegnete sie abwehrend. „Lassen wir dieses Thema fallen. Erklären Sie mir lieber, wie es Ihnen die ganze Zeit über ergangen ist.“

„Ah, da ist nicht viel zu erzählen! Wenn ich diesen brauen Bernatzky nicht getroffen

## Doch glücklich geworden.

8) Roman von Otto Elser.

Das soll Ihnen werden. Ich selbst werde Ihnen das vorläufige gekaufte Gehalt zurückzahlen und bin auch bereit, Ihnen noch eine kleine Entschädigung darauf zu geben.“

„Sie sind ein edler Mann, Herr Oberamtmann.“

„Schon gut, Herr Bernatzky. Ich glaube aber, daß unter Ihrer Unterredung jetzt deinetzt ist. Wollen Sie mir in mein Zimmer folgen, so können wir unser kleines Geschäft möglichst schnell erledigen.“

Um des lieben Friedens willen leben Sie mich bereit, Herr Oberamtmann, auf Ihren Vorschlag einzugehen.“

## Rechtfertigung Deutschlands.

Ein belgisches Utenstüdt.

Durch einen Brief wird ein Brief des belgischen Geschäftsträgers in Petersburg bekannt, in dem dieser gewohnt unverdächtige Zeuge sich über den Ausbruch des Krieges, die Bemühungen Deutschlands um den Frieden, die zum Kriege treibende Haltung Englands und der russischen Großfürstenpartei äußert.

Am 31. Juli d. J. wurde in Berlin ein Brief mit einer belgischen Adresse zur Post gegeben. Da bekanntlich am gleichen Tage das Reichsgebiet im Kriegszustand erklärt wurde und damit die Befreiung von Britisch-Briefen nach dem Auslande aufhielt, so der Brief mit dem vorstehenden Vermerk „Fürst wegen Kriegszustand“ dem Aufsatzbeamten wieder zugestellt worden. Der Brief blieb dort liegen und wurde nach Ablauf der vorgeschriebenen Frist durch die kaiserliche Oberpostdirektion in Berlin zur Entfernung des Absenders amlich geöffnet. In dem früheren Briefumschlag befand sich ein zweiter mit der Adresse des belgischen Ministers des Außen.

Da auch auf diesem Umschlage der Absender nicht angegeben war, wurde er ebenfalls geöffnet. Es fand sich in ihm ein amtlicher Bericht des Königlichen belgischen Geschäftsträgers in St. Petersburg, Herrn B. de l'Escailler, über die dortige politische Lage am 30. Juli d. J., der im Hintergrund auf seine politische Bedeutung von der kaiserlichen Oberpostdirektion dem Aufsatzbeamten überreicht wurde.

Der Brief lautet:

Herr Minister!

Der gestrige und vorgestrige Tag vergingen in der Erwartung von Ereignissen, die der Kriegserklärung Österreich-Ungarns an Serbien folgen müssten. Die widerstreitendsten Nachrichten wurden verbreitet, ohne daß es möglich gewesen wäre, bezüglich der Absichten des kaiserlichen (russischen) Regierungshauses vor Polen genau zu unterscheiden. Unbeschreibbar bleibt nur, daß Deutschland sich hier ebenso sehr wie in Wien bewußt hat, irgendwie Mittel zu finden, um einen allgemeinen Konflikt zu verhindern, daß es dabei aber einerseits auf die feste Unabhängigkeit des Wiener Kabinets gehofft ist, seinen Schritt zurückzuziehen und andererseits auf das Ministerium des Petersburger Kabinetts gegenüber den Versicherungen Österreich-Ungarns, daß es nur an eine Belastung, nicht an eine Besiegerebung Serbiens denkt.

Herr Solonow (der russische Minister des Außen) hat erklärt, daß es für Russland unmöglich sei, sich nicht bereitzuhalten und nicht zu mobilisieren, daß aber diese Vorbereitungen nicht gegen Deutschland gerichtet seien. Heute morgen fand ein offizielles Communiqué an die Bevölkerung der Stadt in Österreich und für die Vornahme von Rottandsarbeit in einem Eventuell sollen die Mittel ihm jetzt außerordentlich verwendet und Indemnität bekräftigt werden.

Der preußische Finanzminister hat sich erklärt, daß er am Ende seiner ununterbrochen fortgesetzten Ausgleichsbemühungen angekommen ist und daß er kaum noch Hoffnung habe, wie wir eben mitgeteilt sind, daß sich auch der englische Botschafter im gleichen Sinne ausgesprochen. England hat letztlich einen Schiedspruch vorgebrachten: Herr Solonow antwortete: „Wir selbst haben ihn Österreich-Ungarn vorgeholten, es hat den Vorwurf abgewiesen.“ Aus dem Vorfall einer Konferenz hat Deutschland mit dem Vorwurf einer Bestätigung zwischen den Kabinetten geantwortet. Nun möchte ich natürlich fragen, ob nicht die Welt den Krieg möchte und nur verzweigt, die Kriegserklärung noch etwa hinausgeschoben, um Zeit zu gewinnen.

England gab anfänglich zu verstehen, daß es sich nicht in einem Konflikt hineinziehen lassen wolle. Sir George Buchanan sprach das offen aus. Heute aber ist man in St. Petersburg seit davon überzeugt, ja, man hat sogar die Sicherung, daß England nicht mehr Österreich beitreten wird. Dieser Beistand gilt ganz außerordentlich ins Gewicht und hat nicht wenig dazu beigetragen, die Kriegspartei Österreich zu verschrecken. Die russische Regierung hat in den letzten Tagen allein beiden französischen und österreichischen Kundgebungen freien Lauf gelassen und hat in seiner Weise verhindert, sie zu erschrecken. In dem

Ministeriate, der gestern früh stattfand, machten sich noch Meinungsverschiedenheiten geltend; die Bekanntgabe der Mobilisierung wurde verschoben, aber seitdem ist ein Umtwung eingetreten, die Kriegspartei hat die Oberhand gewonnen, und heute früh um 4 Uhr wurde die Mobilisierung bekanntgegeben.

Die Arme, die sich stark fühlt, ist voller Begeisterung und gründet große Hoffnungen auf die unerwarteten Fortschritte, die seit dem japanischen Kriege gemacht worden sind. Die Marine ist von der Vermehrung ihres Erneuerungs- und Neuanbauplans noch so weit entfernt, daß mit ihr wirklich kaum zu rechnen ist. Darin eben liegt der Grund, warum die Förderung des englischen Weltstandes eine so große Bedeutung gewann.

Wie ich die Ebte hatte Ihnen heute zu telegriphieren (L. 10), scheint englische Hoffnung auf eine Friedliche Lösung dahin zu sein. Das ist die Ansicht der diplomatischen Kreise.

Für mein Telegramm habe ich den Weg via Stockholm über den Nordisk Kabel benutzt, da er sicherer ist als der andere. Diesen Vertrag vertrage ich einem Privatwirt am, der ihm in Deutschland zur Post geben wird.

Geheime Sie, Herr Minister, die Versicherung meiner größten Erfolge.

gez. S. de l'Escailler.

Aus diesem Brief geht hervor, daß Deutschland sich bis zum letzten Augenblick aller Diplomaten bemüht, um den Frieden zu bewahren, das aber die russische Kriegspartei zum Loslösungstraktat gezwungen hat. Von besonderer Bedeutung ist, daß England den Kriegsbegehrungen der Süden gefährdet hat. Das verhinderte Aktion ist also hier durch einen Diplomaten gebraucht, der dem Vater unter Feinde einsammelt und der seinem Bericht nicht abschwören kann.

## Politische Kundschau.

Deutschland.

\* Der preußische Finanzminister hat sich ebenfalls eindringlich erklärt, daß Auseinandersetzungen an Staatssteuerberatungen (Einkommensteuer und Erbschaftsteuer), die den zum Heere oder der Marine gehörigen Steuerpflichtigen zuwirken, für die Dauer der Mobilisierung an die Überläufer dieser Steuerpflichtigen gegen deren Haftung erfolgen dürfen, insoweit diese Zahlungen im Einzelfall den Betrag von 30 Mark nicht überschreiten.

\* Kriegsvorlagen für den preußischen Landtag werden von den zuständigen Konsistorien vorbereitet, die dem Landtag im November zugehen sollen. Es handelt sich um die Bewilligung von Krediten für die Förderung der Not in Preußen und für die Vornahme von Rottandsarbeit. Eventuell sollen die Mittel schon jetzt außerordentlich verwendet und Indemnität bekräftigt werden.

\* Der frühere preußische Landwirtschaftsminister, Staatsminister Dr. Robert Freiherr von Cossack u. Wallhausen, Mitglied des Deutschenhauses, ist im 70. Lebensjahr nach längerem Leiden gestorben.

\* Zum Deutschen Handelsstag ist an die Mitglieder folgende Befehl ergangen: Die Kriegsanleihe ist zur Bezahlung aufgelegt. Deaumen im Felde haben unsere Heere glänzende Erfolge gehabt, und wir dürfen die leite Zuverlässigkeit liegen, daß sie den endgültigen Sieg erringen werden. Dazu sind aber noch große finanzielle Mittel erforderlich. Jetzt ist es an der Zeit, daß diejenigen, die solche Mittel besitzen, sie dem Heere zur Verfügung stellen. Dies gilt es vorerst ländliche Geleitungen zu betätigen, hier gilt es eine Brücke zu tun. Industrie und Handel werden sich den Kubus nicht nehmen lassen wollen, in hervorragendem Maße an der Wiederaufbau des Reichs beteiligt zu sein. Wir bitten unsere Mitglieder, unverzüglich durch die Presse oder auf anderem Wege Anträge zu erlassen, um die Industriellen und Kaufleute daraus hinzuweisen, was man von ihnen erwartet.

Frankreich.

\* Präsident Poincaré hat an den Präsidenten Wilson ein Telegramm gelandt, das den Universitäten Oxford und Manchester mitteilt, daß er den vom verliehenen Titel eines Ehren-

eine Verleumdung erläutert. Poincaré geht aber nicht auf eine Anregung amerikanischer Regierungsspitze ein, daß eine Kommission mit der Feststellung der Tatsachen beauftragt werde. — Auf den Vorschlag einer Untersuchungskommission einzutreten, kann sich natürlich Herr Poincaré nicht einlassen. Eine solche würde ja als Wahlfahrt fehlstellen, was ihm als Verleumdung zu bezeichnen beliebt.

Rußland.

\* Aus Petersburg wird gemeldet, daß die Duma einberufen wurde, um eine Kriegsteuer zu beschließen. Die russische Regierung hat die Telegrame von hinten auf sieben Monaten erhöht. Auch die Posttarife sollen erhöht werden.

Balkanstaaten.

\* König Karol von Rumänien hat an den Kaiser ein länges, sehr herzliches Privattelegramm gefunden.

## Zeichnet die Kriegsanleihe!

Egypten.

\* Unter den Arabern in Asien herrscht eine lebhafte Sorge. Am 1. September haben arabischstämmige Krober an vier Punkten der Stadt die Nahrungsmittelhäuser geplündert und vorübergehend Europa verlassen. Erst als ägyptisches Militär mit Maschinengewehren erschien, beruhigte sich die Menge. Infolge der Schwierigkeiten des Verlaufs der Baumwollstraße herrscht in Ägypten großer Not.

Amerika.

\* Die anfänglich infolge der Reuter- und Dowas-Meldungen in Amerika bestehende deutsche Stimmung ist unverändert, seit England durch das Vereinigte Japan und die Verwendung indischer Truppen das stark entmoralisierte Kriegsgefühl des amerikanischen Volkes auf das empfindlichste verletzt hat.

doktors der Medizinwissenschaften abgelebt und seinen englischen Orden dem Roten Kreuz überwandt habe. — Der Professor der Medizin an der Universität Halle und Direktor des Halleischen Universitätskrankenhauses Sebener Medizinalrat Dr. Welt hat der schottischen Universität St. Andrews das Diplom über die ihm verliehene Ehrendoktorwürde und den dazu gehörigen Hut zurückgegeben.

## Volkswirtschaftliches.

Deutschlands Fleischverarbeitung. Um eine gleichmäßige Verarbeitung Deutschlands mit Schlachtmitteln zu erreichen, hat es der Bundesrat für notwendig gehalten, vorzüglich einzutragen. Durch eine von ihm beschlossene Verordnung werden Schlachtungen von Rindern, die weniger als 75 Kilogramm Lebendgewicht haben, und von weiblichen noch nicht sechs Jahre alten Rindern für die Dauer von drei Monaten seit dem Inkrafttreten der Verordnung verboten. Das Verbot findet keine Anwendung auf Weidemastvieh, auf das aus dem Auslande eingeführte Schlachtmittel und auf Schlachtungen, Ausnahmen von ihm können in Einzelfällen beim Vorliegen eines dringenden wirtschaftlichen Bedürfnisses zugelassen werden. Das Verbot wird gewisse unvermeidliche Hörfäden für die Fleischhaltung mit sich bringen. Sie werden aber wesentlich durch eine gezielte Beschränkung sowie dadurch gemildert, daß es mit Schlachtungen und nicht auch den Weitertransport von Vieh umgeht. Die günstige Einreise am Kaufmarkt und die jährige Fleischproduktion werden den Fleischhaltern im allgemeinen die Durchsetzung der von dem Verbot betroffenen Verhältnisse ohne besondere Schwierigkeiten ermöglichen. Der Handel und die Bevölkerung brauchen für sich keine Nachteile von der Verordnung zu fürchten. Ihr Zweck ist allein, auch für das Auslande, die Fleischverarbeitung zu erhalten. Eine Einordnung des allgemeinen Fleischbedarfs wird das Schlachtungsverbot schon aus dem Grunde nicht bewirken, weil fast schlachtreife Schweine im Überfluss zu haben sind.

## Gerichtshalle.

Berlin. Wegen Betrugs und Urkundenfälschung batte sich der ehemalige Charlottenburger Stadtkellerei Johann Klemm und dessen Tochter Delene vor der Festivitätskammer des Landgerichts zu verantworten. Sie waren es verhindert, zahlreichen Personen eingeschlossene Verträge — sie sind noch jetzt 62 170 Mark wert — abzunehmen, unter der ungemein sorgfältigen Sicherung, daß sie das Geld sicher und gegen unangemessene hohe Preise annehmen würden. Das Urteil lautete gegen den Chemiker auf 1½ Jahre, gegen Frau Klemm auf 2½ Jahre Gefängnis, unter Auflösung von je sechs Monaten Untersuchungshaft.

Preußen. Wegen Hintergabe der Wehrkasse verurteilte die Festivitätskammer des Leipziger Landgerichts die einzugsfähige vermöchte Rentner Pauline Petermann aus Leipzig zu 32 240 Mark Goldstrafe, den unangemessenen Betrag der hintergezogenen Steuerumme. Die Angeklagte, deren Vermögen auf ungefähr eine Million geschätzt wird, wurde beschuldigt, den Steuerklaus um 1614 Mark dadurch geschädigt zu haben, daß sie in ihrer Wohnung zu der Steuer folgende Objekte nicht mit aufgezählt hat: 150 000 Mark, die sie einem Baumfeuer geliefert hat, 32 000 Mark Onopolen und 11 400 Mark Antiken. Frau Petermann ist am 18. Mai d. J. vom Landgericht wegen Großhafsteuerunterschreitung zu 16 000 Mark Goldstrafe verurteilt worden.

## Erinnerungen aus großer Zeit.

Durch die neue Erziehung soll in der Mehrheit ja gar bald in der Allheit, allen bei Gott leben, und dieselbe freiben. Jetzt zu erzeugendem Geist führt die höhere Vaterlandsliebe, das Gefühl seines iridischen Lebens als eines ewigen und des Vaterlandes, als des Freiheitsgeistes dieser Einheit, und, falls er in den Deutschen aufgebaut wird, die Liebe für das deutsche Vaterland, als einen seiner nothwendigen Bestandteile unmittelbar in sich selber, und aus dieser Liebe folgt der mutige Vaterlandsverteidiger und der ruhige und rechtliche Bürger von selbst.

Zitate. Reden an die deutsche Nation.

Im Schmerz wird die neue Zeit geboren.

Am Schmerz wird die neue Zeit geboren.

Chamissos.

Er übergab Herbert einen Brief. Dieser erkannte die Handchrift Trude.

„Sie?“

„Ich bitte, Herr Hammer. Wenn wir als Kinder und mit unseren Vornamen anredeten, so ist das hier wohl nicht am Platze.“

Herbert erwiderte: Die Zurückweisung war deutlich genug, als daß er nochmals versuchen sollte, sich Eis zu nähern. Er verbeugte sich förmlich und lagte in leichtem Trost:

„Sie sollen sich aber auch nicht zu beklagen haben, gnädiges Fräulein.“

Verzeihung, aus das ist nicht die richtige Ansrede“, entgegnete sie lächelnd. „Das andre Fräulein ist hier Fräulein Moja Krüger — ich bin hier einfach Fräulein Martini . . .“

„Ich danke für gütige Belehrung.“

Der Oberamtmann erwiderte wieder: „Als ich meinem Gesicht lag noch ein schmunzelndes Fräulein, in der Hand trug er mehrere Zeitungen und Briefe.“

„Mit Herrn Bernhard waren wir tatsächlich fertig geworden“, sagte er lachend. „Das ist ein verständiger Mann, der durch einfache Redensätze leicht zu überzeugen ist.“

„Für das gebraucht mich kein Mensch mehr.“

„Sie werden an meine Wahrheitlichkeit —“

„Entschuldigung!“

„Sie werden an meine Wahrheitlichkeit —“

### Bemerktes.

— Die Feldpostsendungen an die Angehörigen des Feldheeres sollen keinen Bestimmungsort, sondern lediglich den Namen und die Dienststellung des Empfängers, sowie die möglichst vollständige Bezeichnung der Truppenteile, dem der Empfänger angehört, und zwar mindestens in der Reihenfolge des Vordrucks auf den amtlichen Feldpoststücken und Briefumschlägen, tragen, wobei genau zwischen Linien-, Reserve-, Frei-, Landwehr- und Landsturmtruppenteilen zu unterscheiden ist.

— Nach meldungen aus der Schweiz wohnt in Bisingen eine Frau, die von Geburt Schweizerin ist. Sie heiratete einen Deutschen und gab ihm zwei Söhne. Nachdem Tod ihres Mannes heiratete sie einen Franzosen, dem sie ebenfalls zwei Söhne schenkte. Als der Krieg ausbrach, muhten die beiden älteren Brüder in die deutsche, die jüngeren Brüder in die französische Armee eintraten. Die Brüder wurden zu „Freunde“ und sind jetzt alle vier im Kampf gestorben. Seltsame Tragik!

Meißen. Die letzten beiden Wochen haben die Entwicklung der Traubens in unseren heimischen Weinbergen so gefordert, daß wir in diesem Jahre eine qualitativ sehr gute Traubensorte erwarten können, wenn anders die Weinbergsteiger sich entschließen, die Trauben bis in den Oktober hinein am Stöck zu belassen. Da in diesem Herbst kaum Mofaste veranstaltet werden dürfen, so ist es doppelt zu empfehlen, die Trauben gehörig ausreifen zu lassen, um einen vorzüglichen 1914er zu erzielen. Auch der Traubenanhang ist meist sehr gut, sodaß also auch viel Wein zu erwarten steht.

Olsach. Von einem Mißgeschick wurde der Sohn des Herrn Banddirektor Marthaus von hier betroffen. Dieser war in New York als Ingenieur in Stellung und als der Krieg heraufrag, entschloß sich Herr Marthaus jun. seinem Vaterland als Kriegstreutwilliger zu dienen. Dazu sollte er aber nicht kommen, da der Holländische Dampfer „Neuamsterdam“ am 28. August von französischen Kriegsschiffen gesunken und dabei 800 deutsche Seesoldaten getötet wurden. Darunter befand sich auch der Sohn des Herrn Marthaus, der seit dieser Zeit in Kreis gesungen gehalten wird.

Lößnitz. Zwischen dem unteren Bahnhof und dem Auer Schlachthof wurde ein etwa ein Zentner schwerer Stein die Böschung herab auf das Gleis gerollt. Ein heranschreender Zug muhtte zur Befestigung des Hindernisses zum Halt gebracht werden.

Reichenbach i. B. Wegen trügenden Verdachts der Brandstiftung verhaftet wurde ein 33 Jahre alter, übeldeutlicher Gelegenheitsarbeiter. Er wird beschuldigt, den Brand im Dresdner Gütergebäude in Rötha verursacht zu haben.

Hier geriet auf der Oelsnitzer Straße ein neben einer eintückenden Abteilung von Soldaten dauernden Anzeige, daß der Kleine schwerverletzt nach dem Krankenhaus gebracht werden muhtte. Dort ist der arme Junge, das 5 Jahre alte Söhnchen Fritz des Handarbeiters Weidlich, seinen Verletzungen erlegen.

Wendorf i. B. Beim Bittschein der hiesigen Schützengesellschaft aus Anlaß der Gefangenennahme von 30000 Russen zerprang am Montag vormittag der Böller, und Teile des Rohres zogen nach allen Seiten auseinander. Dabei wurden von der Bedienungsmannschaft fünf Männer verletzt, und zwar drei schwer.

Plauen i. B. Ein Biederchen im Felde war zwei Brüdern B. entzogen, die von hier aus in den Kampf gezogen waren, und zwar trafen sich beide am französischen Boden, bei Chalon. Der jüngere war am 2. November zum Tag der Machinengewehrabteilung des . . . Infanterie-Regiments als Reservist eingezogen, der ältere am 5. November zum Tag der Infanterie als Ulan. Er wurde ebenfalls als Wiederein zugewiesen. Die beiden Brüder waren in der Heimat nicht ganz einzig und waren sich bisher immer aus dem Wege gegangen. Keiner wollte den Anfang zur Verhöhnung machen. Als sie sich jetzt im Felde unvermittelt begegneten, war die Einigkeit sofort wieder hergestellt und durch einen fröhlichen Handdruck festgelegt. Schnell wurde nun eine Postkarte geschrieben, um Eltern und Geschwistern die frohe Kunde mitzuteilen. Daß die Freude hier groß war, bedarf wohl kaum erst der Erwähnung. Hoffentlich kehren die verabschiedeten Brüder gesund wieder heim.



### Katholischer Gottesdienst.

Sonntag, den 20. September, vorm. 10 Uhr findet im Saale des Gasthof zum goldenen Ring in Moritzdorf katholischer Gottesdienst statt. Vorher heilige Messe. Pfarrer F. Böhm.

**katholischer Gottesdienst**

Pfarrer F. Böhm.

### Dollen Sie in Ihrem Berufe vorwärts?

Studieren Sie d. weltbekannt. Selbstunterrichtsbüro Methode Rustin

### Die landwirtschaftlichen Fachschulen

Handischer nur Ausbildung der Kenntnisse, die an landwirtschaftl. Fachschulen gelehrt werden, v. Vorbereitung zur Abschlußprüfung dient. Landwirtschaftliche Betriebslehre und Buchhaltung, Tierproduktion, landwirtschaftliche Chemie, Physik, Mineralogie, Naturgeschichte, Mathem., Deutsch, Franz., Geschichte, Geographie.

Ausgabe A: Landwirtschaftsschule

Ausgabe B: Ackerbauschule

Ausgabe C: Landwirtschaftl. Winterschule

Ohne Schulen bewecken, eine tägliche allgemeine und eine vorzügliche Fachschulbildung zu verschaffen. Während der Inhalt der Ausgabe A den gesamten Lehrstoff der Landwirtschaftsschule vermittelt u. das durch das Studium erworbenen Reifezeugnis dieselben Berechtigungen gewährt wie die Verleihung nach der Obersekunda. Nach Lehranträgen, verschafft die Werke B u. C die theoretischen Kenntnisse, die an einer Ackerbauschule bzw. Landwirtschaftsschule Winterschule gelehrt werden. Ausgabe D ist für solche bestimmt, die nur die allgemeine Schulbildung erhalten wollen, um doch die nötigen Fachkenntnisse anzueignen.

Auch durch das Studium nachfolgender Werke legten sehr viele Abiturienten vorzülfiche Prüfungen ab und verdanken Ihnen Ihr ausgesuchtestes Wissen, Ihre sichere einträchtige Stellung:

**Der Einj.-Frei., Das Abiturientenexamen, Das Gymnasium, Das Realgymn., Die Oberrealschule, Das Lyzeum, Der geb. Kaufmann.**

Anträge! Prospekte u. gänzende Dankeskarten über bestandene Prüfungen, die durch das Studium der Methode Rustin abgelegt sind, gratis. — Hervorragende Erfolge. — Bequeme monatliche Teilzahlungen. — Brieflicher Fernunterricht. — Anschriften sendungen ohne Kostentragung bereitwilligst.

Bonness & Hachfeld, Verlag, Potsdam S.O.

Eine tragende

### Sattelkuh

ist zu verkaufen.

Cunnersdorf Nr. 24.

### Fallobst

ist zu verkaufen im

Pfarrhaus.

Aufdrucke  
auf  
Trauer-  
Schleifen

### Trauerbriefe

und  
Trauer-  
karten  
nebst  
Briefhüllen  
innerhalb  
2 Stunden

Buchdruckerei  
Hermann Rühle  
Ottendorf-Okrilla

### Unübertroffen!

find

### Reisewitzer Biere

**Lagerbier**

Kulm, Münchner, Pilsner  
Einfach, hell und dunkel

**fi. Brauselimonade**

empfiehlt

**Hermann Trieb,  
Medingen**

Telephon Amt Hermsdorf Nr. 41  
Bierhandlung u. Mineralwasserfabrik.

Die  
reichhaltigste,  
interessanteste und  
gediegenste

Zeitschrift für jeden  
Kleintier-Züchter  
ist und bleibt die  
verein. illustrierte

### Tier-Börse

BERLIN SO. 16  
Cöpenicker Straße 71.

In der Tier-Börse finden  
Sie alles Wissenswerte über  
Geißel, Hase, Zinne,  
Ziegen, Kaninchen, Ziegen,  
Schafe, Bienen, Aquarien  
etc. etc.

Abonnementpreis:  
Für Selbstabholer nur 78 Pl.,  
frei Haus nur 90 Pl.

Zugriffliches Inseriergegen.  
Zeitungspreis nur 20 Pl.  
bei Wiederholungen hoher  
Rabatt.

Senden Sie Probenummer, Sie  
erhalten die rechte preis. in Frank.

### Fliegenfänger

prima Ware — höchste Leistungsf.

1/2 Dfd. 25 Pf.

Dfd. 45 Pf.

empfiehlt

**Hermann Rühle, Buchhandlung.**

### Bsetellungen

auf

### Zeitschriften

aller Art

nimmt entgegen

**K. Rühle, Gross-Okrilla.**

### Kindergarderobe

Monatschrift zur Selbstanfertigung der  
Kinderkleidung und Kinderwäsche.

Jede Seite enthält eine  
einfache Wäsche für Jungen. Für die Jungen Kleider, in  
denen sie sich wohl fühlen.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.

Bestellpreis nur 25 Pf. pro Heft. Bei  
Bestellung von 10 Heften ist der Preis 22 Pf.